

Bruselj, 19. januar 2021
(OR. en)

5344/21

Medinstitucionalni zadevi:
2020/0348(NLE)
2020/0319(NLE)

VISA 15
COAFR 13
MIGR 14

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov/Svet

Zadeva: a) Sklep Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Zelenortski otoki o spremembi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Zelenortski otoki o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje državljanom Republike Zelenortski otoki in Evropske unije
– sprejetje
b) Sklep Sveta o sklenitvi tega sporazuma
– poziv k odobritvi Evropskega parlamenta

1. Komisija je 9. decembra 2020 predložila predlog sklepa Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Zelenortski otoki o spremembi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Zelenortski otoki o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje državljanom Republike Zelenortski otoki in Evropske unije¹, skupaj z osnutkom besedila navedenega sporazuma v prilogi k temu predlogu², in predlog sklepa Sveta o sklenitvi istega sporazuma³.

¹ 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172.

² 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172 ADD 1.

³ 13865/20 VISA 137 COAFR 368 MIGR 173.

2. Svetovalci za PNZ so 16. decembra 2020 dosegli dogovor o teh predlogih.
3. Sklep o podpisu predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002; Irska torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.
4. V skladu s členoma 1 in 2 Protokola (št. 22) o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.
5. Sklep o podpisu sporazuma in besedilo sporazuma je pregledala pravno lingvistična služba. Navedena sta v dokumentu 5033/21 VISA 1 COAFR 4 MIGR 1 oz. 5035/21 VISA 3 COAFR 6 MIGR 3.

Pravno lingvistična služba je pregledala tudi sklep o sklenitvi zadevnega sporazuma.

Pregledano besedilo je v dokumentu 5034/21 VISA 2 COAFR 5 MIGR 2.

6. Odbor stalnih predstavnikov naj zato Svetu priporoči, da:
 - a) na eni od prihodnjih sej kot točko pod „A“ dnevnega reda sprejme sklep o podpisu sporazuma iz dokumenta 5033/21;
 - b) sklene, da se po podpisu sporazuma osnutek sklepa o njegovi sklenitvi iz dokumenta 5034/21 predloži v odobritev Evropskemu parlamentu.

Sklep o podpisu sporazuma bo objavljen v Uradnem listu v skladu z veljavnimi pravili.